



# WIR JUBILIEREN

Festzelt Leepüntareal  
beim Stadthaus Dübendorf



**Samstag, 15. Juni 2019**  
**19.30 Uhr**

## 120-Jahr-Jubiläum Neu-Uniformierung

- **Stadtmusik Dübendorf**
  - **Musikgesellschaft Fällanden**
  - **Stadtkapelle Schongau (Bayern)**
- **Festwirtschaft**  
- **Konzert Stadtkapelle Schongau (Bayern) bis Festschluss**  
- **Musiker-BAR**  
- **Eintritt frei**

### Partner



### Hauptsponsoren



### Co-Sponsoren



**Veteranentagung ZBV**  
Sonntag, 16. Juni 2019  
09.00 Uhr

- Stadtmusik Dübendorf
- Jugendmusik Glattal
- Musikverein Helvetia Marthalen
- Stadtkapelle Schongau

Festwirtschaft  
Konzert



# Inhaltsverzeichnis

---

3	<b>Grusswort Stadtpräsident André Ingold</b>
5	<b>Grusswort SMD-Präsident Andreas Gubler</b>
7	<b>Grusswort OK-Präsidentin Cornelia Derrer</b>
9	<b>Zurich Caledonian Pipe Band</b>
10	<b>OK-Mitglieder Musikfest «WIR JUBILIEREN»</b>
11	<b>Musikgesellschaft Fällanden</b>
13	<b>Stadtkapelle Schongau, Bayern</b>
14-15	<b>Partner, Hauptsponsoren, Co-Sponsoren, Sponsoren und Gönner</b>
17	<b>Musikverein Helvetia Marthalen</b>
19	<b>Jugendmusik Glattal</b>
21	<b>Programm Samstag, 15. Juni 2019 – Jubiläum und Uniformenweihe</b>
22	<b>Situationsplan</b>
23	<b>Programm Sonntag, 16. Juni 2019 – Veteranentagung mit Veteranenernennungen</b>
25	<b>Namensliste der zu ernennenden Veteraninnen/Veteranen Eidg. Ehrenveteranen (70 Jahre) / CISM-Veteranen (60) / Kant. Ehrenveteranen (50)</b>

---

2

# Herzlich willkommen in Dübendorf

## Liebe Blasmusikfreunde

Am Wochenende vom Samstag, 15. Juni, und Sonntag, 16. Juni 2019, kommen wir im Rahmen der Feierlichkeiten zum 120-Jahr-Jubiläum der Stadtmusik Dübendorf in den Genuss eines sehr attraktiven Festanlasses. Hierzu darf ich Sie im Namen des verantwortlichen Organisationskomitees und aller Mitwirkenden auf dem Leepüntareal (beim Stadthaus) in Dübendorf herzlich willkommen heissen.



Ich freue mich bereits heute darauf, im Kreise der grossen Blasmusikfamilie einige gesellige Stunden verbringen und dabei diverse musikalische Leckerbissen geniessen zu können. Neben den musikalischen Darbietungen werden aber auch die Präsentation der neuen Uniform der Stadtmusik Dübendorf sowie die kantonale Veteranentagung 2019 des Zürcher Blasmusikverbandes Höhepunkte des Festanlasses darstellen.

Natürlich funktioniert ein solcher Festanlass nur dank dem grossartigen Einsatz zahlreicher Helferinnen und Helfer. Allen, die einen wichtigen Beitrag zum guten Gelingen der Jubiläumsfeier der Stadtmusik Dübendorf geleistet haben oder noch leisten werden, sowie dem Organisationskomitee unter der Leitung von Cornelia Derrer spreche ich meinen herzlichen Dank aus.

Ich möchte die Gelegenheit nutzen und an dieser Stelle der Stadtmusik Dübendorf und ihren Mitgliedern meinen herzlichen Dank aussprechen für den seit vielen Jahren sehr wertvollen Beitrag zum gesellschaftlichen Leben in Dübendorf. Ein Beitrag, der neben der Freude am Musizieren mit einer Vielzahl von freiwillig geleisteten Stunden im Rahmen der Vereinstätigkeit zu Gunsten der Dübendorfer Bevölkerung zusammenhängt.

Ich wünsche Ihnen schon jetzt zwei wunderschöne Festtage. Geniessen Sie unbeschwerte Stunden im Kreis von zahlreichen Blasmusikfreunden.

Mit musikalischen Grüssen

### André Ingold

Stadtpräsident Dübendorf  
Ehrenmitglied der Stadtmusik Dübendorf  
Kant. Veteran ZBV



***WIR JUBILIEREN***

***75 Jahre  
Druckerei Crivelli AG  
und 120 Jahre  
Stadtmusik Dübendorf***



Druckerei  
**Crivelli** AG

Im Schossacher 19 · 8600 **Dübendorf**  
Telefon 044 821 00 10 · Fax 044 821 00 66  
[www.crivelliag.ch](http://www.crivelliag.ch) · [kunden@crivelliag.ch](mailto:kunden@crivelliag.ch)

## Grusswort SMD-Präsident

Geschätzte Gäste, liebe Musikantinnen und Musikanten

Es ist mir eine grosse Ehre und Freude, Sie in Dübendorf zur Feier unseres 120. Geburtstags begrüßen zu dürfen. An verschiedenen Feierlichkeiten wird an diesem Wochenende Blasmusik erklingen und wird dem Fest einen schönen Glanz verleihen.

Das Wochenende vom 15. und 16. Juni steht ganz im Zeichen der Musik. Neben dem 120-jährigen Bestehen dürfen wir Ihnen nach über 30 Jahren auch eine neue Uniform präsentieren. Auf die Festivitäten der Neu-Uniformierung vom Samstagabend folgt am Sonntag die Veteranentagung des Zürcher Blasmusikverbandes. Ich freue mich, Sie unter den rund 800 erwarteten Veteraninnen/Veteranen und Gästen begrüßen zu dürfen.

Erst grosszügige Spenden aus der Bevölkerung, von Förderern, dem Gewerbe und der Stadt Dübendorf ermöglichen die Durchführung dieses Anlasses. Ein herzliches Dankeschön für die riesige Solidarität und die Unterstützung für unsere Stadtmusik Dübendorf. Einen solchen Anlass durchzuführen benötigt sehr viel Energie und wäre ohne die vielen Mitwirkenden gar nicht zu stemmen. Darum dem OK, der Uniformenkommission, den mithelfenden Vereinen und allen anderen Helfenden ein grosses Dankeschön.

Feiern Sie mit uns und geniessen Sie unvergessliche Stunden in Dübendorf.

*Andreas Gubler, Präsident Stadtmusik Dübendorf*



Der Rotary Club Dübendorf  
wünscht der Stadtmusik  
für ihre Zukunft alles Gute

Und damit den  
Musikantinnen und Musikanten  
auch nach 120 Jahren die Luft nie ausgeht,  
haben wir zu unserem 50-Jahre-Jubiläum 2018  
bei der Dübendorfer Sportanlage «Im Chreis»  
einen Fitnesspark für alle bereitgestellt.



Ingenieure  
im Element



**Gossweiler**

Gossweiler Ingenieure AG  
Dübendorf  
Bülach | Bubikon | Dietlikon  
Effretikon | Wallisellen | Zumikon  
[www.gossweiler.com](http://www.gossweiler.com)



**HALTER AG**  
**Sanitär-Heizung-Klima**

24 Stunden am Tag für Sie da!

Alte Landstrasse 12 | 8600 Dübendorf  
[info@halterag.ch](mailto:info@halterag.ch) | [www.halterag.ch](http://www.halterag.ch) | 044 825 15 62

## Grusswort OK-Präsidentin

Das Organisationskomitee «WIR JUBILIEREN» der Stadtmusik Dübendorf freut sich, Sie an unserem 120-Jahr-Jubiläum, der Neu-Uniformierung und der Veteranentagung des Zürcher Blasmusikverbandes ZBV herzlich begrüssen zu dürfen.

Sehr viele Persönlichkeiten haben dazu beigetragen, dass dieser Verein jetzt jubilieren darf. Es gab in der 120-jährigen Vereinsgeschichte herrliche Momente, die niemand vergisst, aber auch schwere Zeiten, die gemeinsam durchgestanden werden mussten. Wir können es kaum erwarten, Ihnen nun unsere neue Uniform präsentieren zu können. Mit grosser Sorgfalt und Arbeit wurde die neue Uniform kreiert und entworfen. Für die Zukunft ist die Stadtmusik Dübendorf rein optisch schon einmal gut gerüstet und wir zeigen uns gerne in unserem neuen Kleid.

Wir sind stolz, die Veteranentagung organisieren und durchführen zu dürfen. Wir freuen uns, die langjährigen Musikantinnen und Musikanten des Kantons Zürich für ihre Verdienste zu würdigen und ihnen für ihren Einsatz für die Blasmusik zu danken.

Die Durchführung vom Musikfest «WIR JUBILIEREN» ist nur dank unzähligen Helferinnen und Helfern möglich. Allen, die unser Festwochenende in irgendeiner Form unterstützen, danken wir ganz herzlich.

**Wir heissen Sie herzlich willkommen und freuen uns riesig, die zwei Festtage mit viel Musik und Spass gemeinsam mit Ihnen zu verbringen.** *Cornelia Derrer, OK-Präsidentin*



# Auf den guten Ton kommt es an!

Dem Spiel der Stadtmusik Dübendorf geben wir  
die besten Noten und unterstützen Sie gerne!

Das Migros-Kulturprozent ist ein freiwilliges,  
in den Statuten verankertes Engagement der Migros.

**MIGROS**  
kulturprozent



Ein Musikfest dieser Grösse kann vom Organisator nicht mehr alleine durchgeführt werden. Es braucht Arbeitskräfte im Vorfeld und vor allem am Fest selber. Die Stadtmusik Dübendorf hat das Glück, dass sie auf viele Helfer zurückgreifen kann.

Wir möchten uns deshalb an dieser Stelle bei allen Helferinnen und Helfern für ihren grossen Arbeitseinsatz bedanken:

**Bauhof Dübendorf, Frauenriege Dübendorf, Glattwerk AG Dübendorf, Jugendmusik Glattal, Musikgesellschaft Fällanden, Primarschule Dübendorf, Samariterverein Dübendorf, bei verschiedenen Abteilungen der Stadtverwaltung Dübendorf sowie allen Familienangehörigen, Verwandten, Bekannten und Freunden der Stadtmusik-Mitglieder.**



8607 Seegräben  
Inh. M. + P. Silberer

**Heizung**  
**Sanitär**

Planung und Ausführung

Tel. 044 932 17 17

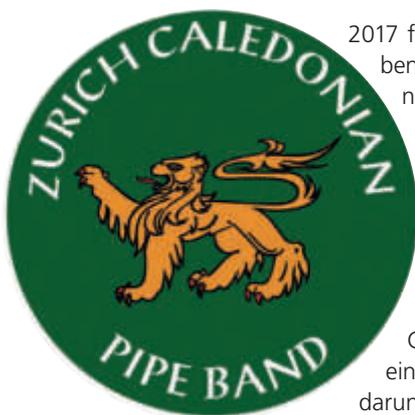
[info@kaeser-ag.ch](mailto:info@kaeser-ag.ch)

[www.kaeser-ag.ch](http://www.kaeser-ag.ch)

## Zurich Caledonian Pipe Band

Unter dem Motto «Let's pipe and drum and make people happy» freuen wir uns, Sie als Zuhörer musikalisch zu verwöhnen und Sie einen Hauch von Schottland verspüren zu lassen.

Die Zurich Caledonian Pipe Band entstand im Jahr 2007 in Gockhausen. Einige Musiker entschlossen sich damals, eine Band zu gründen, bei der vor allem der Spass an der Musik im Vordergrund steht. Zur Gründerzeit waren 10 Mitglieder zu verzeichnen, heute sind es über 20 aktive Musiker in der Band. Wir spielen als ganze Band, Kleinformation oder nur als Solospieler an verschiedenen Anlässen.



2017 feierten wir unser 10-Jahr-Bandjubiläum mit vielen bleibenden Erinnerungen. Wir begleiteten den schottischen Tennisspieler Andy Murray beim Auftritt am Match for Africa in Zürich, nahmen an der Taufe einer schottischen Rosenzüchtung an der «Bischofszeller Rosenwoche» teil und reisten nach Schottland an die Glenurquhart Highland Games in Drumnadrochit.

Wir tragen das Muster vom schottischen Clan Bruce. Dieser stammt aus Kincardine (Schottisch-Gälisch: Cinn Chàrdainn) in Schottland. Im 14. Jahrhundert war das eine königliche Dynastie, die zwei schottische Könige stellte, darunter der Gründer des Clans Robert I., besser bekannt als Robert the Bruce. Während der Schottischen Unabhängigkeitskriege gegen England war er Anführer der aufständischen Schotten. Das Clan-Motto lautet «Fuiamus» («Wir sind gewesen»).

Wir freuen uns, dass wir der Stadtmusik Dübendorf am Musikfest **«WIR JUBILIEREN»** mit einem kleinen Geburtstags-Ständchen zu ihrem 120-Jahr-Jubiläum gratulieren können.

\* \* \*

**Unser Konzert findet am Samstag, 15. Juni von 18.15 bis ca. 19 Uhr beim Festzelt auf dem Leepüntareal neben dem Stadthaus statt.**

*Roger Speckert,  
Präsident Zurich Caledonian Pipe Band*

## OK-Mitglieder Musikfest «WIR JUBILIEREN»



**Cornelia Derrer**  
OK-Präsidium  
Uniformenweihe  
Festwirtschaft



**Roger Friedli**  
Bau



**Yvonne Silberer**  
Finanzen



**Corinne Zuber**  
Festwirtschaft



**Elisabeth Furrer**  
Protokoll  
Uniformenbeschaffung



**Bernadette Kern**  
Uniformenbeschaffung  
Uniformenweihe



**Ueli Zumstein**  
Sekretariat  
Sponsoring  
Werbung



**Heinz Zingg**  
Veteranentagung

**100 JAHRE**

**... gratuliert  
zu 120 Jahre  
Stadtmusik  
Dübendorf**

**VVD** Dübendorf  
aktiv für unsere Stadt

für noch mehr Kultur  
[www.vvd.ch](http://www.vvd.ch)

## Musikgesellschaft Fällanden



Die Musikgesellschaft Fällanden ist ein fester Bestandteil des Fälländer Dorflebens. Sie gibt pro Jahr zwei grosse Konzerte – die Abendunterhaltung im April und das Kirchenkonzert Ende November.



Aber auch neben ihren Hauptanlässen ist die MGF im Dorf regelmässig präsent, sei es mit Platzkonzerten zu verschiedenen Gelegenheiten oder mit einer Festwirtschaft.

Bereits seit 18 Jahren steht der Verein unter der musikalischen Leitung von Cyrill Oberholzer. Unter ihm hat sich die MGF zu einem gehobenen Drittklassverein entwickelt, der sein Publikum mit Programmen unterhält, die für jeden Geschmack etwas bieten. Wenn immer möglich, nimmt die MGF zudem an regionalen, kantonalen oder eidgenössischen Musikfesten teil. Regelmässig wird sie dabei von den Experten auch gut bewertet, was für den Verein Lohn und Ansporn zugleich ist.

Etwas über 30 Aktivmitglieder musizieren derzeit in der MGF – eine Besetzung, die seit Jahren relativ konstant ist und es ermöglicht, ein abwechslungsreiches Repertoire zu pflegen, ohne auf viele Aushilfen zurückgreifen zu müssen. Mit einer Ausnahme allerdings: Der Schlagzeugermangel hat seit den 1990er-Jahren leider Tradition. Auch im Moment ist die MGF diesbezüglich auf fremde Hilfe angewiesen. Glücklicherweise kann der Verein aber immer wieder auf treue und freundschaftlich verbundene Aushilfen zählen.

Der Stadtmusik Dübendorf steht die MGF nahe – und dies nicht nur aufgrund der geographischen Nähe. Verschiedene MGF-Musikanten haben eine Vergangenheit in der Jugendmusik Dübendorf respektive früher noch in der Knabenmusik. Es ist deshalb nur logisch, dass sich die beiden Vereine gut kennen und sich unterstützen – beispielsweise gegenseitig als Fahngöttli. Und es ist für die MGF eine Ehre, das Jubiläum und die Neu-Uniformierung der SMD musikalisch zu begleiten.

**Weitere Informationen sind zu finden unter [www.mgfaellanden.ch](http://www.mgfaellanden.ch).**

*Florian Bolli, ehemaliger Präsident Musikgesellschaft Fällanden*

# Frohes Jubiläum. Wir feiern mit.

[zkb.ch/sponsoring](https://zkb.ch/sponsoring)



 **Lenzlinger**  
Zeltvermietung

Zeltvermietung  
Bestuhlung  
Bühnen Böden

**Lösung. Leistung. Leidenschaft.**

Lenzlinger Söhne AG | 8606 Nänikon/Uster | Tel. 058 944 58 58 | [www.lenzlinger.ch](http://www.lenzlinger.ch)

## Stadtkapelle Schongau

Seit über 30 Jahren besteht nun die Freundschaft zwischen der Stadtmusik Dübendorf und der Stadtkapelle Schongau.

Begonnen hat sie 1988 mit einer Einladung für die Stadtkapelle zum Dorffäscht nach Dübendorf.

Erhalten haben die Freundschaft viele weitere Einladungen zum Dorffäscht, aber auch die Mitgestaltung von Früeligsfäscht- und Muttertagskonzerten, die Teilnahme an der



Dübi-Mäss und vielen anderen Veranstaltungen in Dübendorf. Auch die Stadtmusik Dübendorf ist in Oberbayern immer ein gern gesehener Gast. Die Dübendorfer Freunde nahmen am 25-Jahr-Jubiläum der Stadtkapelle teil, waren zu verschiedenen Musikfesten in Schongau geladen und sie bereicherten diese Veranstaltungen mit ihren musikalischen Beiträgen.

Heute haben wir die Ehre, gemeinsam mit der Stadtmusik zu ihrem Jubiläum und zur Neu-Uniformierung zu «jubilieren». Für die Zukunft freuen wir uns schon auf weitere Jahre der musikalischen Freundschaft.

*Michael Horn, 1. Vorstand*

### **Zum 120-Jährigen wünschen wir Euch:**

«Möget Ihr immer ein Lied in Euren Herzen haben, ein Lächeln auf Euren Lippen tragen und nichts als Freude in Euren Händen halten.»

*(nach einem irischen Segenswunsch)*

### **Die Stadtkapelle Schongau wird wie folgt an unserem Musikfest «WIR JUBILIEREN» auftreten:**

**Samstag, 15. Juni 2019**

**120-Jahr-Jubiläum und Neu-Uniformierung**

**von ca. 22.30 Uhr** (nach den offiziellen Feierlichkeiten)

**bis um 01.00 Uhr**

**Sonntag, 16. Juni 2019**

**Veteranentagung des Zürcher Blasmusikverbandes**

**14.30 Uhr** (Ernennung der Kantonalen Ehrenveteranen)

**15.00 bis ca. 16.00 Uhr** (Konzert bis Festende)

## Ein grosser Dank geht an unseren Partner, unsere Hauptsponsoren,

### Partner

Stadt Dübendorf

### Hauptsponsoren

Druckerei Crivelli AG, Dübendorf

Elsbeth Pantli, Fahngotte, Dübendorf

### Co-Sponsoren

Autogarage Frei GmbH, Dübendorf

Kulturkommission Dübendorf

VVD Dübendorf

Zürcher Kantonalbank, Dübendorf

### Sponsoren

Büttiker Uniformen, Pfaffnau

Glattwerk AG, Dübendorf

Gloor Andreas, Erlinsbach

Gossweiler Ingenieure AG, Dübendorf

Halter AG, Sanitär, Dübendorf

Hunziker Urs, Uster

Ingold André, Dübendorf

Käser AG, Heizung + Sanitär, Seegräben

Lenzlinger Söhne AG, Nänikon

Löffel Werner, Dübendorf

Männerchor Eintracht, Dübendorf

MIGROS-Kulturprozent, Zürich

Rotary-Stiftung, Dübendorf

Seeger Architekturbüro, Dübendorf

SV (Schweiz) AG, Dübendorf

### Gönner

Amstein Margarete, Dübendorf

Bäckerei Fleischli AG, Dübendorf

Bartholet Erich + Rosmarie, Ruschein

Baur Herbert, Bubikon

Baur Monika, Oberengstringen

Beerstecher Willy, Pfaffhausen

Bellaiuto Teo, Coiffeur, Dübendorf

Bertschinger Willi, Dübendorf

Biondi René, Dübendorf

Blumen Rohner GmbH, Dübendorf

Boller Jack, Benglen

Bombasei Edith, Dürnten

Bosshard W. + A. M., Dübendorf

Bucher Katharina, Schwerzenbach

Budliger M. + H.-R., Dübendorf

Bütler Remo Holzbau AG, Dübendorf

Christen Edith, Dübendorf

Coop Region NWZZ, Lenzburg

De Meyer Lea, Melle (Belgien)

EGGI Bildhauer, Volketswil

Eubau AG, Dübendorf

Fässler-Räss Albert, Dübendorf

Fenner Irma, Dübendorf

Frei Eugen, Benglen

Friedrich Rosmarie, Dübendorf

Fuog Ursula, Steinmaur

Garage Braun AG, Dübendorf

Gehring Hermann, Dübendorf

Georg Roth AG, Malerwerkstätte, Dübendorf

Gianola Greti, Dübendorf

Givaudan Suisse SA, Dübendorf

Gottardi Vergnügungsbetriebe, Uster

Greminger Otto, Dübendorf

Gubler Robert, Dübendorf

Gull-Gossweiler Verena, Dübendorf

Häusermann Citygarage AG, Dübendorf

Herter Rudolf + Esther, Dübendorf

Hess Maya + Heinz, Küngoldingen

Hess Walter, Dübendorf

## Co-Sponsoren, Sponsoren und Gönner (Stand 30. März 2019)

Hofer Jacqueline, Dübendorf  
Huber Stefanie, Dübendorf  
Hug AG Visuelle Realisation, Volketswil  
Hugener Isabel, Gachnang  
Humm Markus + Eveline, Dübendorf  
Hunziker Barbara, Dübendorf  
Hürlimann H., Dübendorf  
Ingold Rosmarie, Dübendorf  
Kaiser Heinrich + Lotti, Dübendorf  
Kenel Olivia, Dübendorf  
Kranz-Hatt Olga, Dübendorf  
Kreiner Yvonne, Gockhausen  
Kuhnt Achim, Dübendorf  
Layer Markus, Dübendorf  
Lüchinger-Wüest A. + R., Dübendorf  
Meier Heidi, Dübendorf  
Meier-Sigg Maya, Hinwil  
Möbel Pfister AG, Dübendorf  
MT Metzger-Treuhand AG, Dübendorf  
Müller-Baumann Katharina, Rüttenen  
Müller Dominic, Dübendorf  
Müller Willi + Yvonne, Dübendorf  
Nater Martin + Franziska, Dübendorf  
Neugut-Garage Flury AG, Wallisellen  
Neukomm Nicole, Dübendorf  
Nötzli Anton, Dübendorf  
Passage Reisen AG, Dübendorf  
Peter Max, Zürich  
Pfaller & Söhne Maler, Dübendorf  
Pfister Erika, Dübendorf  
Piai Guido, Dübendorf  
Räber Hanspeter, Dübendorf  
Rampone Valeria, Dübendorf  
Rohner Gartenbau AG, Dübendorf  
Rufer Lotti + Dieter, Dübendorf

Schneider Jürg + Anita, Volketswil  
Schöpf Hansjörg + Hildegard, Dübendorf  
Schwarz-Piai K. + A., Dübendorf  
Schwyzer Martin, Dübendorf  
Sigg Martin, Sachseln  
Stiefel-Bodmer Anny, Dübendorf  
Strebel Rösli, Dübendorf  
Stüdli Othmar, Dübendorf  
Surber Walter, Dübendorf  
Sutter Rosmarie, Buchs/ZH  
Sutter Ursula, Dübendorf  
Thalmann-Trüb Paul, Dübendorf  
TopPharm Waldmann Apotheke, Dübendorf  
Trachsler Hans-Felix, Dübendorf  
transGourmet Schweiz AG, Basel  
Trüb Dieter, Dübendorf  
Tschallener Kurt, Schwerzenbach  
UBS Switzerland AG, Zürich  
Uenal Margrit, Zürich  
von Niederhäusern B. + S., Dübendorf  
Vuilleumier F. + K., Dübendorf  
Watak AG, Oberengstringen  
Weber Elisabeth, Dübendorf  
Weber Emil, Dietlikon  
Weber Heinrich, Dübendorf  
Weiterbildungskurse WBK, Dübendorf  
WERAG AG, Russikon  
Wohnen Natur Leben, Dübendorf  
Wunderlin Willy, Dübendorf  
Zbinden R., Dübendorf  
Zimmermann Jürg, Dübendorf  
Ziörjen Lothar + Maja, Dübendorf  
Zogg Daniel, Dübendorf  
Zuber Corinne, Dübendorf  
«Zurich» Generalagentur, Zürich

# Die Stadtmusik macht die Musik. Wir den Service an Ihrem Auto.

Bei uns sind Sie mit allen Marken am richtigen Ort.

Wir wünschen der Stadtmusik  
viel Erfolg mit dem Musikfest

**«WIR JUBILIEREN»**

und sind gespannt auf die  
neue Uniform.



**autogarage  
frei gmbh**

Im Schossacher 7 • 8600 Dübendorf  
Telefon 044 821 78 00 • Fax 044 821 79 49  
info@autogarage-frei.ch • [www.autogarage-frei.ch](http://www.autogarage-frei.ch)



**svrestaurant**



## Natürlich: von hier!

Geniessen Sie unsere frische Küche  
aus regionalen Produkten.

**Wo gibt's was? Mobile Menu zeigt die SV Restaurants  
in Ihrer Nähe. Jetzt App downloaden!**

[www.sv-restaurant.ch](http://www.sv-restaurant.ch)

## Der Musikverein Helvetia Marthalen . . .

... **besteht** aus rund 30 jungen und junggebliebenen Musikantinnen und Musikanten, die ihr gemeinsames Hobby, die Blasmusik, pflegen und den Nachwuchs sowie die Kameradschaft im Verein fördern. Nicht die Gleichartigkeit, sondern die grossen Unterschiede der einzelnen Persönlichkeiten machen uns zur eingeschworenen Truppe.



... **macht Musik für alle.** Von traditioneller und sinfonischer Blasorchestermusik bis zur modernen und volksnahen Unterhaltungsnummer findet sich alles in unserem Repertoire. Am Frühlingskonzert, den Feierabendmusiken und am Herbstanlass setzen wir unterschiedliche Akzente, sodass sich alle an unserer Musik freuen können. Zudem begleiten wir offizielle wie auch kirchliche Anlässe in den Gemeinden in unserem Einzugsgebiet (Marthalen, Benken, Trüllikon, Laufen-Uhwiesen) und nehmen an Wettbewerben teil. Ein Höhepunkt im Jahresprogramm ist dabei sicher der Weinländer Musiktag. Wir treffen uns jährlich zu etwa 75 Proben und Anlässen. Wir spielen vorwiegend Literatur aus der 3. und teilweise auch aus der 2. Stärkeklasse Harmonie.

... **verbindet Tradition und Dynamik.** Als Dorfverein mit einer über 100-jährigen Geschichte durften und dürfen wir das kulturelle Leben in unserer Gemeinde mitprägen.

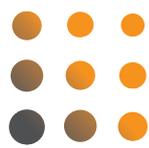
... **ist in Bewegung.** Stillstand bedeutet Rückschritt – aus diesem Grund arbeiten wir stets an unserer gemeinsamen und individuellen musikalischen Weiterentwicklung.

... **macht einzigartig,** dass die Kameradschaft gross geschrieben wird. Mehrere Generationen engagieren sich gemeinsam auf und neben der Bühne. Nebst den musikalischen Auftritten werden auch Musikreise, Wald- und Chlaushock sowie weitere Aktivitäten organisiert.

... **hat offene Türen.** Haben Sie Lust, bei uns mitzumachen? Nehmen Sie mit uns Kontakt auf – Sie sind jederzeit herzlich willkommen!

\* \* \*

Als Ausrichter der letztjährigen Veteranentagung übernahm der Musikverein Helvetia Marthalen für ein Jahr die Fahne der Veteranenvereinigung des Zürcher Blasmusikverbandes. Die Marthaler Musikantinnen und Musikanten bringen nun die Fahne für ein Jahr nach Dübendorf und umrahmen gleichzeitig die Tagung musikalisch.



**WESTERMANN**

**SIEBDRUCK** GmbH

**Siebdruck • Digitaldruck • Textildruck**  
**Sweatshirts • T-Shirts • Sporttrikots • Poloshirts • PVC-Kleber**

**Ueberlandstrasse 207 • 8600 Dübendorf**

Tel. 044 821 58 40 • [info@westermann-siebdruck.ch](mailto:info@westermann-siebdruck.ch)

[www.westermann-siebdruck.ch](http://www.westermann-siebdruck.ch)



**Hotz Fleisch Wurst Traiteur AG**

Zürichstrasse 2, 8610 Uster

Telefon +41 43 399 12 95

[www.delikat-essen.ch](http://www.delikat-essen.ch)

## Jugendmusik Glattal

Die Jugendmusik Glattal wurde an der Generalversammlung vom 8. März 2019 gegründet. Sie besteht zurzeit aus 25 Aktivmitgliedern im Orchester, aus zwei Nachwuchsensembles und den Tambouren. Die Idee der Jugendmusik Glattal wurde nach dem gemeinsamen Bestreiten des Welt-Jugendmusik-Festivals geboren und die Zusammenarbeit zwischen der Jugendmusik Dübendorf und der Jugendmusik Wallisellen wurde vertieft. Der Grundsatz



der Jugendmusik Glattal ist, dass auch bei schwindenden Mitgliederzahlen die Jugendlichen eine Plattform erhalten, wo sie in einer grösseren Anzahl zusammen musizieren können. Wiederum wurden aber bei den Nachwuchsensembles bewusst die Probeorte getrennt, damit es die Kinder nicht allzu weit zur Probe haben. So gibt es momentan ein Nachwuchsensemble in Wallisellen und eines in Dübendorf. Das Probeweekend und die Konzerte werden aber gemeinsam durchgeführt.

Die Jugendmusik Glattal spielt an diversen Anlässen wie am Muttertagskonzert in Dübendorf, am Promenadenkonzert in Wallisellen, am Räbeliechtliumzug, am 1. August und am Sechsläuten-Kinderumzug. Zweimal im Jahr gibt die Jugendmusik Glattal ein Hauptkonzert im Frühling und im Herbst, und zwar abwechslungsweise in Wallisellen und in Dübendorf. Die beiden Dirigenten Matthias Manser und Sebastian Rauchenstein studieren immer wieder neue Literatur mit den Jugendlichen ein, damit jeweils ein abwechslungsreiches Programm entsteht.

Das Orchester der Jugendmusik Glattal probt jeweils am Donnerstagabend um 19.30 Uhr in Wallisellen und einmal pro Jahr gibt es ein Probeweekend für das Orchester und die Nachwuchsensembles. Zu all den Proben und Konzerten gibt es immer wieder gesellschaftliche Anlässe, um den Zusammenhalt zu fördern.

**Die Jugendlichen der Jugendmusik Glattal  
gratulieren der Stadtmusik Dübendorf  
zu ihrem 120-Jahr-Jubiläum  
und wünschen ihr unvergessliche Momente  
in ihrem neuen Kleid!**



Wir verwandeln  
attraktive Stoffe  
in individuelle  
Uniformen.

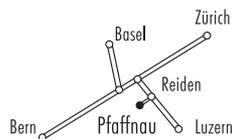
kreativ  
jugendlich  
modisch  
persönlich  
exklusiv  
pflegeleicht  
attraktiv

**BÜTTIKER** ATELIER

[www.buettiker.ch](http://www.buettiker.ch)

UNIFORMEN

FOLKLORE & SPEZIALBEKLEIDUNGEN



Dorfstrasse 8  
6264 Pfaffnau  
Tel. 062 754 12 64  
Fax 062 754 10 61

## Programm Samstag, 15. Juni 2019

- 18.00 – 18.30 Uhr** Sponsoren-Apéro
- 18.00 Uhr** Start Festwirtschaft
- Konzert der Caledonian Pipes
- Nachtessen der teilnehmenden Musikvereine
- 19.30 – 20.15 Uhr** Start mit dem Jubiläumskonzert der Stadtmusik
- 20.30 – 21.20 Uhr** Konzert der Musikgesellschaft Fällanden
- 21.30 – 22.15 Uhr** Präsentation der neuen Uniform und Konzert der Stadtmusik
- 22.30 – 01.00 Uhr** Konzert der Stadtkapelle Schongau (Bayern)
- 02.00 Uhr** Ende Festwirtschaftsbetrieb



### **Liebe Elsbeth Pantli, liebe Fahngotte**

Seit Jahren bist Du eine der grössten Gönnerinnen der Stadtmusik. 2006 hast Du uns eine neue Fahne geschenkt und nun hast Du Dich auch mit einem namhaften Betrag bei der Anschaffung der neuen Uniform beteiligt.

**Für Deine äusserst grosszügige Unterstützung über all die Jahre möchten wir uns bei Dir an dieser Stelle ganz herzlich bedanken!**

*Deine Stadtmusik Dübendorf*



## Programm Sonntag, 16. Juni 2019

### Vormittagsprogramm Veteranentagung

- 09.00 Uhr** Empfang und Apéro der Veteranen und Gäste beim Festzelt, musikalische Umrahmung durch die Stadtmusik Dübendorf
- 09.30 Uhr** Verschiebung ins Festzelt
- 10.00 Uhr** Eröffnung der 91. Veteranentagung  
Musikalische Eröffnung durch die Jugendmusik Glattal  
Begrüssung durch:
- Ruth Schweizer, Präsidentin Veteranenvereinigung ZBV
  - Andreas Gubler, Präsident der Stadtmusik Dübendorf
  - André Ingold, Stadtpräsident Dübendorf
- 10.30 Uhr** Jahresbericht der Präsidentin  
inkl. Bericht der Obfrauen- und Obmänner-Versammlung 2019
- 10.45 Uhr** Totenehrung  
Kirchenglocken leiten die Ehrungen der seit dem letzten Veteranentag verstorbenen Kameradinnen und Kameraden ein. Worte des Gedenkens von Pfarrerin Catherine McMillan,  
musikalische Umrahmung durch die Jugendmusik Glattal
- 11.15 Uhr** Ernennung der Eidgenössischen Ehrenveteranen (70 Jahre) und der CISM-Veteranen (60 Jahre) durch Martin Graf,  
musikalische Umrahmung durch die Jugendmusik Glattal
- 12.00 Uhr** Mittagessen

### Nachmittagsprogramm Veteranentagung

- 13.00 Uhr** Konzert des Musikvereins Helvetia Marthalen
- 14.00 Uhr** Übergabe der Veteranenfahne durch den Musikverein Helvetia Marthalen an die Stadtmusik Dübendorf
- 14.30 Uhr** Ernennung der Kantonalen Ehrenveteranen (50 Jahre) durch Martin Graf, umrahmt durch die Stadtkapelle Schongau
- 15.00 Uhr** Unterhaltung durch die Stadtkapelle Schongau
- 16.00 Uhr** Schluss des Veteranentages

Hauptpartner Zürcher Blasmusikverband



Kanton Zürich  
Fachstelle Kultur

# ARCHITEKTURBÜRO SEEGER

Christian Seeger, dipl. Arch. HTL – CH 8600 Dübendorf  
Oberdorfstrasse 2, Telefon 044 821 21 10, Fax 044 821 14 12  
[www.seegerarchitekt.ch](http://www.seegerarchitekt.ch)

Wir empfehlen uns als erfahrene Bauplaner für die Realisierung Ihres Bauvorhabens.

- Neubauten
- Umbauten, Sanierungen und Renovationen
- Bauherrenvertretung
- Projektorganisation, Projektleitung
- Liegenschaftenschätzungen

*danach schöner wohnen!*



 **glattwerk**  
optimal versorgt

Für schnelles Surfen auf dem Glasfasernetz.

Ab CHF 69.- im Monat

myentertainment smart  
myentertainment comfort  
myentertainment supreme

## Veteranen 2019

Am Musikfest «WIR JUBILIEREN» werden am Sonntag, 16. Juni 2019, in Dübendorf folgende Musikantinnen und Musikanten geehrt:

Zürcher  
Blas  
musik  
verband



www.zhbv.ch

### Kant. Ehrenveteranen – 50 Jahre

MVH Altstetten	Christian Frei
MVH Altstetten	Willy Spörri
SM Bülach	Sonja Husstein
SM Dietikon	Werner Zenoni
SM Dietikon	Markus Zehnder
SM Dübendorf	Elisabeth Furrer
Reitermusik Elgg	Alfred Lattmann
MV Harmonie Embrach	Max Weber
HM Fischenthal	Jakob Gentner
HM Helvetia Horgen	Ueli Lattmann
Stadtmusik Illnau-Effretikon	Gerda Oetiker
Stadtmusik Illnau-Effretikon	Werner Oetiker
Stadtmusik Illnau-Effretikon	Karl Kümin
Harmonie Kilchberg	Bruno De Toffoli
MV Maschwanden	Ernst Lüscher
MV Maschwanden	Max Salzmann
MV Niederweningen	Gerhard Leeger
MV Obfelden	Hansjörg Rosenberg
SH Zürich Oerlikon-Seebach	Erika Müller
MV Ottenbach	Felix Hofstetter
MV Ottenbach	Kurt Wullschleger
MG Rafz	Hanspeter Zuberbühler
MV Richterswil-Samstagern	Victor Schmid
MV Schöfflisdorf-Oberweningen	Linard Duschletta
HM Fischenthal	Jakob Frei
MC Alte Garde Winterthur	Paul Burda
MV Wil	Markus Ott
Stadtmusik Winterthur	Erwin Grieshaber
MVH Zollikon	Rainer Holzer
SM Eintracht Zürich	Edith Rüttimann
SM Zürich	Madeleine Allemann

### Eidgenössische Ehrenveteranen – 70 Jahre

HM Helvetia Horgen	Josef Lindauer
SM Opfikon-Glattbrugg	Walter Flüeler
MG Seuzach	Alfred Weilenmann

### CISM-Veteranen – 60 Jahre

SM Dübendorf	Ueli Zumstein
Reitermusik Elgg	Bruno Lehmann
MV Harmonie Embrach	Werner Etter
MV Hedingen	Alfred Baumann
MV Hedingen	Fritz Schwarzbach
MV Harmonie Hombrechtikon	Anton Jud
MV Harmonie Hombrechtikon	Peter Künzli
MV Helvetia Marthalen	Armin Spalinger
MV Helvetia Marthalen	Ernst Wegmann
MV Verena Stäfa	René Bhend
MV Harmonie Thalwil	Richard Miotti
Militärspiel Uster	Fritz Jung
Musik der Verkehrsbetriebe Zürich	Alfred Schmid
Musik der Verkehrsbetriebe Zürich	Felix Schneider
SM Winterthur	Josef Kramer

Hauptpartner Zürcher Blasmusikverband



Zürcher  
Kantonalbank



Kanton Zürich  
Fachstelle Kultur

### Veranstaltungstechnik nach Mass

Die multimediale Umsetzung mit Hilfe professioneller Audio-, Video-, und Lichttechnik ist unsere Kernkompetenz. Wir kreieren emotionale Erlebniswelten, damit Sie bei Ihren Gästen in Erinnerung bleiben. Ob für kleine oder grosse Anlässe und Budgets, bei uns erhalten Sie die für Sie zugeschnittene Unterstützung.



### Ü3: HDTV-Übertragungswagen

bis 8 Kameras, Bild- und Tonmischer mit digitalen Effekten, Schriftgenerator, Intercom, diverse Aufzeichnungs- und Wiedergabegeräte



### Damit der Strom immer da ist, wo er gebraucht wird.

Vermietung von:

- Generator 200 KW (Insel- / Netzparallelbetrieb)
- Generator 80 KW (Insel- / Netzparallelbetrieb)
- Starkstromverteiler (bis 630 Amp.)
- diverse Stromverteiler
- Leistungskabel bis 95mm<sup>2</sup>

### Ihr professioneller Partner für:

- Beschallungs- und Beleuchtungsanlagen
- Showeffekte
- Videoproduktionen in HD
- Event-Services und Technik
- Funknetze (temporär / stationär)
- Liveaufnahmen und Produktion von CD
- Energie und Notstrom

Installation und Bedienung durch Fachleute mit langjähriger Erfahrung  
Verlangen Sie eine Offerte mit Referenzliste

alter Postweg 1 8475 Ossingen Telefon 052 317 18 70 Telefax 052 317 42 54 info@daellenbach.com



## Möchtest Du auch bald so eine schöne neue Uniform tragen?

Wie klingt ein Blasorchester, wie die Stadtmusik Dübendorf es ist, ohne Musiker? Stellen wir es uns lieber nicht vor ...

Auch wir sind stets auf der Suche nach neuen Musikerinnen und Musikern, die mit uns gemeinsam dem schönsten Hobby der Welt fröhnen wollen. Zur Zeit benötigen wir besonders dringend Klarinettenisten und Hornisten respektive Klarinettenistinnen und Hornistinnen.

Spielst Du ein Instrument und suchst einen Verein? Oder hast Du früher einmal ein Instrument gespielt und möchtest es wieder zum Klingen bringen? Dann bist Du bei uns genau richtig!

Melde Dich doch so schnell wie möglich unter:

**[muko@stadtmusik-duebendorf.ch](mailto:muko@stadtmusik-duebendorf.ch)**

Und falls Du kein Instrument mehr hast, das Du abstauben und mitbringen kannst – nichts leichter als das! Wir werden schon dafür sorgen, dass Du entsprechend ausgestattet wirst!

Wir proben jeweils am Donnerstag von 20.00 bis 22.00 Uhr auf dem Gelände des Militärflugplatzes Dübendorf. Gerne würden wir Dich anlässlich einer Schnupperprobe kennenlernen. Melde Dich, es tut nicht weh!

\* \* \*

### **Die Stadtmusik Dübendorf setzt folgende Instrumente ein:**

Piccolo, Flöte, Oboe, Fagott, Es-Klarinette, B-Klarinette, Altklarinette, Bassklarinetten, Kontrabassklarinetten, Altsaxophon, Tenorsaxophon, Baritonsaxophon, Horn, Trompete, Flügelhorn, Cornet, Tenorposaune, Bassposaune, Euphonium, Tuba, Harfe, Klavier, Schlagzeug, Percussion, Stabspiele.

Zürcher  
Blas  
musik  
verband



[www.zhbv.ch](http://www.zhbv.ch)